

Gelet op het advies van de Algemene Directie Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu;
Gelet op de dringende noodzakelijkheid;
Op de voordracht van de Minister van het Waalse Gewest voor het Leefmilieu en de Landbouw,

Besluit :

Artikel 1. Het storten van de in artikel 2 van dit besluit beschreven afvalstoffen is gemachtigd in de te Mont-Saint-Guibert door de N.V. Entracon geëxploiteerde stortplaats.

Die vergunning is verleend aan de intercommunale vereniging Haviland voor een termijn van twaalf maanden met ingang van 30 oktober 1987.

Art. 2. De afval waarvan het storten gemachtigd is, voldoet aan de volgende bepalingen :

Oorsprong : afval verzameld op het grondgebied van de gemeenten van het arrondissement Halle-Vilvoorde.

Aard : huisvuil en groot afval.

Maximum hoeveelheid : 70 000 t per jaar.

Maximum stortingsfrequentie : dagelijks.

Die afwijking geldt niet voor de volgende afval :

- koolwaterstoffen en teer;
- as en baggerslib;
- afval afkomstig van verzorgingscentra;
- dierlijke afval;
- elke andere door de vergunning tot exploitatie van de stortplaats uitgesloten afvalstoffen.

De wegens dit artikel toegelaten afvalstoffen zullen aan de in de ingediende aanvraag vermelde kenmerken voldoen.

Art. 3. Die afwijking zal onmiddellijk ingetrokken worden bij niet-voldoening aan de bepalingen van de artikelen 1 of 2 van dit besluit.

Art. 4. Indien voor een of een andere oorzaak de vergunning van de in artikel 1 bedoelde inrichting zou ingetrokken, opgeschort of vervallen zijn zonder hernieuwing, zou die afwijking van ambtswege nietig zijn.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 5 november 1987.

Brussel, 5 november 1987.

De Minister-Voorzitter van het Waalse Gewest belast met de Nieuwe Technologieën,
de Buitenlandse Betrekkingen, de Algemene Zaken en het Personeel,

M. WATHELET

De Minister van het Waalse Gewest voor het Leefmilieu en de Landbouw,
D. DUCARME

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 88 — 86 (87 — 2070)

21 SEPTEMBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française portant création des comités de concertation de base et des comités intermédiaires de concertation et désignation des présidents et présidents suppléants pour les services de l'Exécutif de la Communauté française. — Erratum

Moniteur belge n° 217 du 10 novembre 1987, p. 16481 et suivantes, texte français :

a) Le 3e attendu du préambule de l'arrêté susvisé doit être lu comme suit : « Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 ... ».

b) Le 3e alinéa de l'article 2 de l'arrêté susvisé doit être lu comme suit :

« Le directeur général de la Direction générale du Sport et du Tourisme et le Commissaire au Tourisme sont désignés respectivement en qualité de président et de président suppléant de ce comité intermédiaire de concertation. »

c) Le 5e alinéa de l'article 2 de l'arrêté susvisé doit être lu comme suit :

« Le Directeur général de la Direction générale de la Culture et le Directeur d'Administration de la Direction d'Administration de la Jeunesse et de l'Education permanente sont désignés respectivement en qualité de président et de président suppléant de ce comité intermédiaire de concertation. »

d) L'article 3 de l'arrêté susvisé doit être lu comme suit :

« Article 3. Les fonctions de président et de président suppléant des comités de concertation de base et des comités intermédiaires de concertation sont assurées par le fonctionnaire titulaire du grade ou désigné pour en exercer les fonctions. »

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 88 — 86 (87 — 2070)

21 SEPTEMBER 1987. — Besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve houdende oprichting van de basisoverlegcomités en van de tussenoverlegcomités en aanwijzing van de voorzitters en plaatsvervangende voorzitters voor de diensten van de Franse Gemeenschapsexecutieve. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 217 van 10 november 1987, bl. 16481 en volgende, Franse tekst :

a) De derde aanhaling van de aanhef van het bovenvermelde besluit dient te worden gelezen als volgt :

« Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 ... ».

b) Het derde lid van artikel 2 van het bovenvermelde besluit dient te worden gelezen als volgt :

« Le Directeur général de la Direction générale du Sport et du Tourisme et le Commissaire au Tourisme sont désignés respectivement en qualité de président et de président suppléant de ce comité intermédiaire de concertation. »

c) Het vijfde lid van artikel 2 van het bovenvermelde besluit dient te worden gelezen als volgt :

« Le Directeur général de la Direction générale de la Culture et le Directeur d'Administration de la Direction d'Administration de la Jeunesse et de l'Education permanente sont désignés respectivement en qualité de président et de président suppléant de ce comité intermédiaire de concertation. »

d) Artikel 3 van het bovenvermelde besluit dient te worden gelezen als volgt :

« Article 3. Les fonctions de président et de président suppléant des comités de concertation de base et des comités intermédiaires de concertation sont assurées par le fonctionnaire titulaire du grade ou désigné pour en exercer les fonctions. »

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT

D. 88 — 87

23. DEZEMBER 1987. — Erlaß der Exekutive über die Grundausbildung in der Ständigen Weiterbildung des Mittelstandes

Die Exekutive der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 4. Oktober 1976 über die Ständige Weiterbildung des Mittelstandes, insbesondere der Artikel 11 und 12;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion vom 22. Dezember 1987;

Aufgrund der Dringlichkeit, begründet durch die Tatsache, daß die Zulassungsbedingungen zu den Grundausbildungskursen ebenso wie die Regelungen zur Einrichtung dieser Kurse in kürzester Frist festgelegt werden müssen;

Auf Vorschlag des Gemeinschaftsministers für Ausbildung und nach Beratung der Exekutive vom 23. Dezember 1987,

Beschliesst :

KAPITEL 1. — Allgemeine Bestimmungen

Artikel 1. Die Grundausbildungskurse werden im Stadium der Lehre und im Stadium der Ausbildung zum Betriebsleiter organisiert.

Sie umfassen :

1. für die Lehre : die allgemeinbildenden Kurse und Fachkurse zusätzlich zur praktischen Ausbildung im Betrieb;

2. für die Ausbildung zum Betriebsleiter : Kurse über Betriebsführung und Berufskennnisse, die auf die allgemeine, technische, wirtschaftliche, finanzielle und verwaltungstechnische Leitung eines kleinen oder mittleren Betriebes vorbereiten.

Sie ergänzen im Prinzip die Berufspraxis.

Art. 2. Die Kurse müssen mit den Grundausbildungsprogrammen übereinstimmen, die vom Gemeinschaftsminister, der für Ausbildung zuständig ist, in der Folge als « der Minister » bezeichnet, anerkannt sind.

KAPITEL II. — Programme

Art. 3. Im Stadium der Lehre :

1. Das allgemeine Ausbildungsprogramm und die entsprechenden Kurse beinhalten die Lehrstoffe, die zur Aneignung der Kenntnisse, Fertigkeiten und Verhaltensweisen erforderlich sind, die die Erziehung und Entwicklung der Persönlichkeit fördern.

2. Das Berufsausbildungsprogramm und die entsprechenden Kurse beinhalten die Lehrstoffe, die zur theoretischen Ausbildung der Teilnehmer in dem von ihnen gewählten Beruf erforderlich sind; sie ergänzen die praktische Ausbildung.

Art. 4. Im Stadium der Ausbildung zum Betriebsleiter :

1. Das Programm und die Kurse über Betriebsführung beziehen sich auf alle technischen, wirtschaftlichen, finanziellen oder verwaltungstechnischen Probleme eines kleinen oder mittleren Betriebes;

2. Das Programm und die Kurse über Fachkenntnisse beinhalten die Lehrstoffe, die zur theoretischen Ausbildung der Teilnehmer in dem von ihnen gewählten Beruf erforderlich sind. Sie ergänzen im Prinzip die Berufspraxis.